

Кузнецов Игорь Александрович, Катранов Сергей Николаевич

**ПОВЫШЕНИЕ ЭФФЕКТИВНОСТИ САМОСТОЯТЕЛЬНОГО ОБУЧЕНИЯ В ПРОЦЕССЕ
ВНЕАУДИТОРНОГО ЧТЕНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ НА
ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ СТУДЕНТАМИ ТЕХНИЧЕСКИХ ВУЗОВ**

В данной статье решается проблема повышения эффективности самостоятельной работы студентов технических вузов при обучении иностранному языку. Разрабатываются систематические и контролируемые задания, способствующие определению ритмичности внеаудиторного чтения; предлагаются рекомендации по организации работы с профессионально ориентированной литературой на иностранном языке.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2016/4-3/55.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2016. № 4(58): в 3-х ч. Ч. 3. С. 190-192. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2016/4-3/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

MUSIC AS A MEANS OF TEACHING A FOREIGN LANGUAGE AT THE MUSICAL UNIVERSITY

Kryukova Lyudmila Sergeevna, Ph. D. in Philology
State Musical Pedagogical Institute named after M. M. Ippolitov-Ivanov
l.s.kryukova@mail.ru

The article considers a possibility of using musical compositions in foreign language classes at the musical higher education establishment in order to solve educational, developmental and pedagogical problems. The description of some ways of work with a musical composition aimed at improving communication abilities and developing language skills is given.

Key words and phrases: teaching foreign language; development of abilities and skills; musical composition; speciality context; applied significance of foreign language.

УДК 378.013:8

В данной статье решается проблема повышения эффективности самостоятельной работы студентов технических вузов при обучении иностранному языку. Разрабатываются систематические и контролируемые задания, способствующие определению ритмичности внеаудиторного чтения; предлагаются рекомендации по организации работы с профессионально ориентированной литературой на иностранном языке.

Ключевые слова и фразы: иноязычное обучение студентов; коммуникативная компетенция; система контроля; самостоятельная работа; внеаудиторное чтение.

Кузнецов Игорь Александрович, к.э.н., доцент

Катранов Сергей Николаевич

Российский химико-технологический университет им. Д. И. Менделеева
englishmail@mail.ru; kafedra.rxtu@yandex.ru

**ПОВЫШЕНИЕ ЭФФЕКТИВНОСТИ САМОСТОЯТЕЛЬНОГО ОБУЧЕНИЯ
В ПРОЦЕССЕ ВНЕАУДИТОРНОГО ЧТЕНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННОЙ
ЛИТЕРАТУРЫ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ СТУДЕНТАМИ ТЕХНИЧЕСКИХ ВУЗОВ**

Одним из аспектов повышения эффективности образовательного процесса в последнее время выступает признание большой роли иноязычной подготовки в высших учебных заведениях, в том числе высшей технической школы. За последние годы методисты разработали немало эффективных педагогических технологий обучения иностранным языкам и достигли определенных успехов [14, с. 33; 16, с. 87; 18, с. 93].

Однако малоэффективным остается до сих пор процесс самостоятельного обучения этой дисциплине. Причин этому немало. В частности, определенный опыт работы со студентами технических вузов показывает, что они нерегулярно работают над выполнением домашних заданий. Формирование иноязычных компетенций невозможно без целенаправленной самостоятельной работы студента. Развитие иноязычной коммуникативной компетенции осуществляется только в том случае, если процесс обучения направленно активизирует и формирует навыки самостоятельной деятельности студентов высшей технической школы. При этом достижение высокого квалификационного уровня специалиста и особенно сохранение этого уровня при современных темпах развития науки можно обеспечить, вооружив будущего специалиста соответствующими навыками самостоятельной работы [1, с. 233; 2, с. 11; 5, с. 93].

Таким образом, следует признать самостоятельную работу как обязательный вид учебной деятельности учащегося и эффективный способ обучения. Внося определение «самостоятельная работа», необходимо отталкиваться не только от характера деятельности обучаемого, но и от того, каким образом преподаватель направляет и управляет ею: непосредственно или через учебные пособия и материалы. Непосредственное управление учебной деятельностью студента преподавателем – это такие виды контакта участников обучения, при которых преподаватель активно вмешивается по ходу их выполнения, контролируя и конкретизируя учебные действия. В то время как самостоятельную работу мы можем классифицировать как учебное действие без непосредственного контакта с преподавателем. В современных учебных планах в связи с этими определениями появились такие понятия как контактные и бесконтактные занятия [7, с. 43; 20, с. 75].

В данной статье мы исходим из положения о том, что самостоятельная работа – это познавательная учебная деятельность, целью которой является формирование иноязычной компетенции. Самостоятельная работа включает различные этапы самостоятельной работы над учебным материалом, а также различные формы выполнения [4, с. 25; 15, с. 30]. Без этого вида работы как обязательного звена процесса обучения учебный процесс не может состояться.

Известно, что обучение – всегда управляемый и контролируемый процесс, в какой бы форме оно не осуществлялось. Под управлением в методике понимается последовательное воздействие обучающего на обучающегося, направленное на достижение поставленной цели, как общей, так и частной. Управление будет плодотворным только в том случае, если оно организовано на научной основе, в частности, базируется на знании процесса формирования и развития иноязычной речевой деятельности, её многофазной структуры.

Структура учебной деятельности содержит побудительно-мотивационную, ориентировочно-исследовательскую, исполнительную, контрольно-оценочную фазы [3, с. 83; 15, с. 29; 19, с. 15]. Эти фазы соотносятся со стадиями формирования речевой деятельности и с традиционно выделяемыми звеньями учебной деятельности студентов высших технических вузов: определение цели, создание мотивации, ознакомление, тренинг и контроль. Различают следующие основные типы управления учебной деятельностью студентов: жесткое управление; относительно жесткое и гибкое управление. При жестком управлении студенческой учебной деятельностью контролируется весь этап этой деятельности на всех фазах её осуществления, что достигается подбором специальных упражнений / заданий, которые могут быть оформлены, например, как программированные материалы [8, с. 158; 9, с. 105].

При относительно жестком управлении точно описаны цели обучения и контроль. Наряду с четко запрограммированными учебными действиями в процессе обучения допускается выполнение и незапланированных или скорее незарегламентированных фрагментов учебной деятельности, контроль над выполнением которых также не запрограммирован. Такое управление осуществляется с помощью учебных материалов в виде тестов с инструкцией для выполнения и ключами к правильным ответам (визуальным или аудитивным) [10, с. 23]. Гибкое управление описывается наличием только цели-мотива и предоставляет студенту самостоятельный выбор средств, путей и способов выполнения учебной задачи, в рамках предъявляемого ему набора учебных материалов. Этот вид управления имеет место, в основном, на завершающем этапе обучения, когда студент приобретает необходимый уровень иноязычной коммуникативной и профессиональной компетенций [9, с. 95].

Необходимо определить оптимальное соотношение видов управления самостоятельной работой студента на всех этапах обучения, а именно: на первом году обучения иностранным языкам следует отдать предпочтение жесткому управлению, а затем увеличивать долю относительно жесткого и, наконец, гибкого управления [12, с. 15]. Обязательным условием успешной организации самостоятельной работы является контроль, который должен носить плановый систематический характер на всех этапах обучения, что обеспечивает ритмичность самостоятельной работы студентов [13, с. 33; 17, с. 72]. Именно поэтому самостоятельная работа студентов по английскому языку выбрана в качестве предмета исследования. Отметим, что особое внимание уделяется внеаудиторному чтению. В задачу исследования входило определение времени, затрачиваемого студентами на выполнение домашнего задания по английскому языку, и изучению ритмичности работы студентов по этому предмету в течение семестра. В исследовании использовались два метода:

- самохронометрирование выполнения домашних заданий студентами;
- хронометрирование преподавателем выполнения студентами отдельных заданий в аудитории [13, с. 32; 22, с. 159].

Исследование проводилось в 2010-2015 уч. гг. на базе Российского химико-технологического университета им. Д. И. Менделеева со студентами I-го и II-го курсов дневного отделения. Общее количество испытуемых составляло ежегодно около 150 человек. Анализ полученных исследований данных, к сожалению, убедил нас в том, что студенты не занимаются внеаудиторным чтением систематически и последовательно, а, в основном, в рейтинговые недели сдачи задания, установленные графиком учебного процесса. Тем не менее, как справедливо отмечается исследователями, эффективность внеаудиторного чтения в значительной степени зависит от его ритмичности [21, с. 38; 22, с. 160; 23, с. 156].

Этот вывод послужил основанием для поисков рационализации внеаудиторного чтения в процессе обучения иностранному языку. В результате первого этапа исследования нами были разработаны следующие рекомендации по организации внеаудиторного чтения:

- 1) отбор текстов по неорганической химии – основной дисциплины у студентов I-го курса технологических специальностей;
- 2) установка ритмичности внеаудиторного чтения путем систематических и контролируемых заданий по внеаудиторному чтению;
- 3) введение дополнительного контроля работы студентов над внеаудиторным чтением в период между сроками сдачи этого задания, предусмотренными графиком учебного процесса;
- 4) перевод занятий, отведенных для приема внеаудиторного чтения согласно графику учебного процесса, в занятия итогового контроля;
- 5) активное отношение к внеаудиторному чтению и повышение интереса к этому виду деятельности, предложив им следующее:
 - составление плана прочитанного;
 - изложение содержания прочитанного;
 - составление плана сообщения по прочитанному тексту;
 - подготовку и проведение на итоговом занятии эксперимента с объяснением хода эксперимента на иностранном языке.

В результате второго этапа исследования было экспериментально доказана необходимость в целесообразности и эффективности предложенных приемов по интенсификации внеаудиторного чтения. На основании полученных экспериментальных данных были сделаны следующие выводы:

- 1) ритмичность внеаудиторного чтения сделала его более самостоятельным с элементами самоконтроля со стороны студентов и более эффективным контролем со стороны преподавателя, а также способствовала более глубокому аналитическому усвоению учебного материала и воспитанию у студентов самодисциплины;
- 2) тщательный отбор текстов для внеаудиторного чтения с учетом уровня подготовки по английскому языку обеспечил индивидуальный подход в процессе обучения;

3) использование текстов для внеаудиторного чтения связало подготовку по иностранному языку с общей подготовкой высококвалифицированного специалиста и создало благоприятные условия для осознания ими полезности и даже необходимости этой учебной дисциплины, что явилось важным психологическим фактором, способствующим активизации познавательного интереса к иностранному языку.

Список литературы

1. **Абрамзон Т. Е.** «Вечернее размышление» М. Ломоносова и «Evening reflections» Дж. Боуринга: от полисемии идей оригинала к однозначности перевода // Проблемы истории, философии, культуры. 2014. № 1 (43). С. 228-242.
2. **Абрамзон Т. Е.** «Письмо о пользе стекла» М. В. Ломоносова. Опыт комментария просветительской энциклопедии. Репр. воспроизведение изд-я 1752 (1753) г. М.: ОГИ, 2010. 191 с.
3. **Аристов В. М., Барботина Н. Н., Гартман Т. Н.** и др. Электронные учебно-методические материалы для студентов первого курса РХТУ им. Д. И. Менделеева // Успехи в химии и химической технологии. 2007. Т. 21. № 11 (79). С. 83-86.
4. **Грохольская О. Г.** Дидактические системы в России: краткий исторический экскурс // Вестник Университета РАО. 2014. № 2. С. 24-28.
5. **Капустин Ю. И., Кузнецова Т. И., Моргунова Е. П.** Рейтинговый контроль качества подготовки специалистов в высшей школе на современном этапе: монография. М.: РХТУ, 2005. 137 с.
6. **Кузнецова Т. И.** Внеаудиторное чтение в техническом вузе как важный вид самостоятельного овладения иностранным языком // Объединенный научный журнал. 2002. № 10 (33). С. 26-27.
7. **Кузнецова Т. И.** Гуманитаризация высшего технического образования средствами иностранного языка. М.: РХТУ им. Д. И. Менделеева, 1998. 67 с.
8. **Кузнецова Т. И.** Иноязычная коммуникация как компонент профессиональной подготовки специалиста технического профиля // Актуальные проблемы химико-технологического образования: мат-лы XIII Межвуз. учеб.-метод. конф. М.: РХТУ им. Д. И. Менделеева, 2011. С. 158-159.
9. **Кузнецова Т. И.** Личностно-ориентированные технологии обучения студентов вузов иностранному языку. М.: Альфа, 2001. 118 с.
10. **Кузнецова Т. И.** Некоторые способы активации терминологической лексики в процессе обучения иностранным языкам в вузе // Объединенный научный журнал. 2002. № 14. С. 21-23.
11. **Кузнецова Т. И.** Обучение иностранным языкам студентов высших учебных заведений. М.: Альфа, 2000. 148 с.
12. **Кузнецова Т. И.** Организационно-педагогические условия формирования эффективного коммуникационного образовательного пространства в педагогическом коллективе // Вестник Университета РАО. 2011. № 5. С. 15-17.
13. **Кузнецова Т. И.** Повышение эффективности форм организации внеаудиторного чтения студентов младших курсов неязыковых вузов // Объединенный научный журнал. 2002. № 14. С. 31-33.
14. **Кузнецова Т. И., Кузнецов И. А.** Менеджмент качества обучения как основа управления интеграционными процессами в образовании // Среднее профессиональное образование. 2013. № 11. С. 32-33.
15. **Кузнецова Т. И., Кузнецов И. А.** Управление формированием образовательного пространства как гарантия качества обучения на современном этапе // Вестник Университета РАО. 2011. № 4. С. 28-31.
16. **Кузнецова Т. И., Анисимов В. В., Кузнецов И. А.** Особенности развития иноязычной коммуникации в техническом вузе. М.: РХТУ им. Д. И. Менделеева, 2012. 102 с.
17. **Кузнецова Т. И., Анисимов В. В., Кузнецов И. А.** Педагогические основания и модель формирования иноязычной компетентности в высшей профессиональной школе. М.: РХТУ им. Д. И. Менделеева, 2012. 112 с.
18. **Кузнецова Т. И., Анисимов В. В., Кузнецов И. А.** Технологии и средства формирования иноязычной компетентности в химико-технологическом университете. М.: РХТУ им. Д. И. Менделеева, 2012. 107 с.
19. **Кузнецова Т. И., Воловикова Е. В., Кузнецов И. А.** Английский язык для инженеров-химиков. М.: РХТУ им. Д. И. Менделеева, 2015. 398 с.
20. **Кузнецова Т. И., Марченко А. Н., Кузнецов И. А.** Теория и практика обучения английскому языку в техническом вузе. М.: РХТУ им. Д. И. Менделеева, 2014. 79 с.
21. **Методика обучения чтению профессионально ориентированной литературы на английском языке (на примере студентов химико-технологических специальностей):** монография / под ред. Т. И. Кузнецовой. М.: РХТУ им. Д. И. Менделеева, 2012. 152 с.
22. **Монахова Г. А., Монахов Д. Н.** Мультимодальные технологии в учебном процессе высшей школы // Теория и практика общественного развития. 2013. № 11. С. 158-160.
23. **Мясоедова Т. Г., Кузнецова Т. И.** Менеджмент качества обучения и воспитания в высшей школе на современном этапе. М.: РХТУ им. Д. И. Менделеева, 2005. 170 с.

IMPROVING THE EFFICIENCY OF INDEPENDENT STUDYING IN THE PROCESS OF EXTRA-CURRICULAR READING OF PROFESSIONALLY ORIENTED LITERATURE IN A FOREIGN LANGUAGE BY STUDENTS OF TECHNICAL INSTITUTIONS OF HIGHER EDUCATION

Kuznetsov Igor' Aleksandrovich, Ph. D. in Economics, Associate Professor
Katranov Sergei Nikolaevich
D. Mendeleev University of Chemical Technology of Russia
englishmail@mail.ru; kafedra.rxtu@yandex.ru

The problem of improving the efficiency of the independent work of the students of technical institutions of higher education while teaching a foreign language is solved in the article. The systemic and controlled tasks contributing to the determination of the rhythmicity of extra-curricular reading are worked out; the recommendations on organizing work with professionally oriented literature in a foreign language are suggested.

Key words and phrases: foreign-language teaching of students; communicative competence; system of control; independent work; extra-curricular reading.